

# BRINK

*Air for life*

## Правила установки

Pure induct  
русский





# Правила установки

Pure induct



Хранить рядом с устройством

Данное устройство разрешается использовать детям от 8 лет, лицам с ограниченными физическими или умственными возможностями, а также лицам без опыта и соответствующих знаний, если такие лица находятся под присмотром взрослых или прошли соответствующий инструктаж по ТБ и осведомлены о потенциальных опасностях.

К работе с устройством не допускаются дети моложе 3 лет без присмотра взрослых.

Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут включать и выключать устройство только под присмотром взрослых или если прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и осведомлены о потенциальных опасностях, а также при условии, что устройство размещено и установлено в стандартном положении. Детям в возрасте от 3 до 8 лет запрещается включать штепсель в сетевую розетку, чистить устройство или изменять его настройки, а также производить разрешенное для пользователя обслуживание устройства. Не разрешайте детям играть с устройством.

**Если вам нужен новый сетевой шнур, обратитесь за ним в Brink Climate Systems B.V. Во избежание возникновения опасных ситуаций замена поврежденного соединителя к сети переменного тока должна выполняться квалифицированным специалистом!**

Страна: RU

# Содержание

1	Поставка. . . . .	5
1.1	Объем поставки. . . . .	5
2	Версия. . . . .	6
2.1	Техпаспорт. . . . .	6
2.2	Габариты и подключения. . . . .	6
2.3	Взрывная схема устройства. . . . .	7
3	Эксплуатация. . . . .	8
3.1	Описание. . . . .	8
4	Установка. . . . .	9
4.1	Общая установка. . . . .	9
4.2	Размещение устройства. . . . .	10
5	Запуск устройства. . . . .	11
5.1	Включение и выключение устройства. . . . .	11
6	Техническое обслуживание. . . . .	12
6.1	Чистка фильтра. . . . .	12
7	Обслуживание. . . . .	13
7.1	Запчасти. . . . .	13
8	Декларация соответствия. . . . .	14
9	TUV Отчет TR-KKL-2020-053-S1. . . . .	15
10	Переработка отходов. . . . .	16

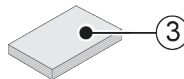
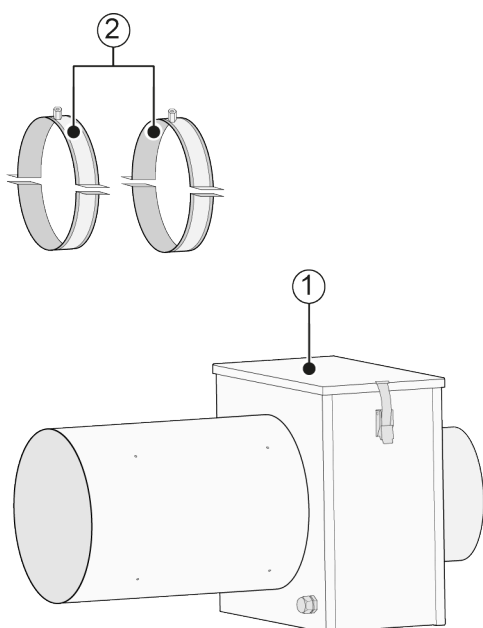
# 1 Поставка

## 1.1 Объем поставки

Перед установкой устройство Pure induct необходимо проверить его на комплектность и отсутствие повреждений после транспортировки.

*Объем поставки устройства Pure induct включает следующие компоненты:*

1. Тип воздухоочистителя Pure induct
2. 2 кронштейна
3. Комплект документации

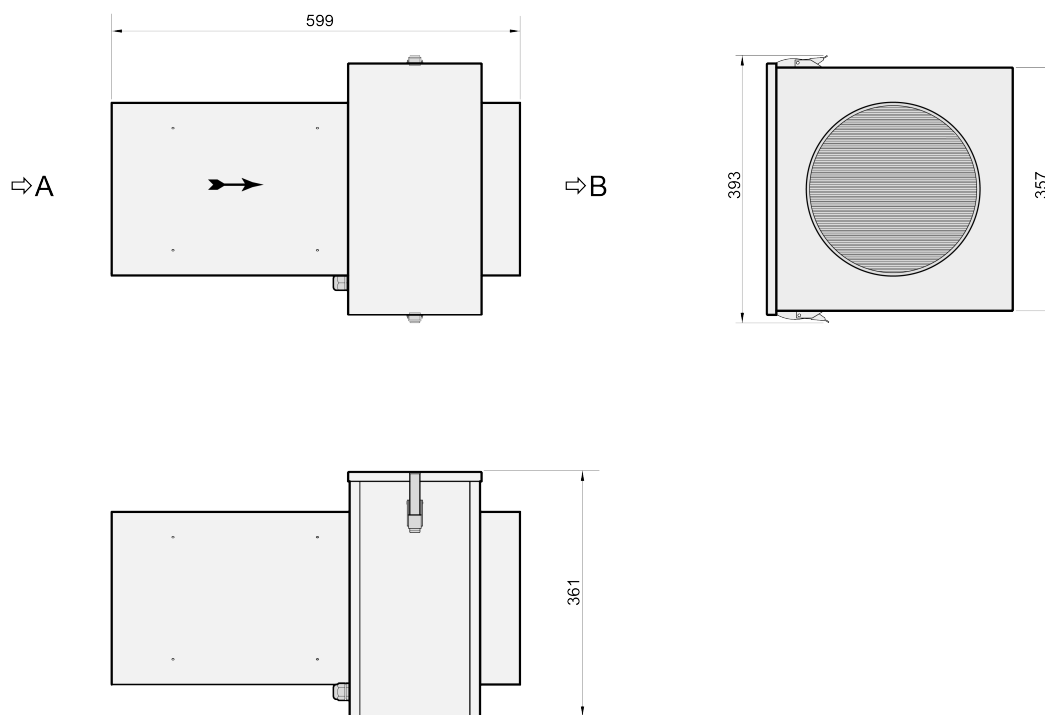


# 2 Версия

## 2.1 Техпаспорт

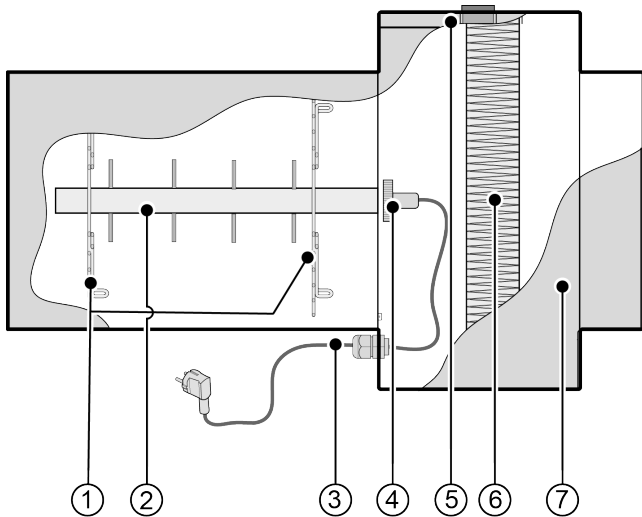
Pure induct	
Порт питания [В/Гц]	110–240 В пер. тока/ 50–60 Гц
Габариты (Ш x В x Г) [мм]	599 x 361 x 393
Диаметр вентканала [мм]	250
Масса [кг]	7,1
Класс защиты	IP20
Эффективность удержания частиц 0,3–7,0 мкм (при испытании мелкодисперсной пылью A2)	99,94%
Эффективность удержания спор плесени в пыли, выделяющейся при кондиционировании дома $\leq 100$ мкм	97%
Эффективность удержания бактерий в пыли, выделяющейся при кондиционировании дома $\leq 100$ мкм	98%
Номинальная мощность [Вт]	4
Рекомендуемый расход воздуха [м <sup>3</sup> /ч]	< 600
Материалы	Оцинкованная сталь
Цвет	Белый
Условия эксплуатации	В вентилируемом помещении при температуре от 0 до 50 °С и относительной влажностью от 0 до 90%.

## 2.2 Габариты и подключения



A = воздушный поток из устройства HRV  
B = воздушный поток в дом

## 2.3 Взрывная схема устройства



- 1 = Защитная решетка (2 шт.)
- 2 = Ионная трубка для очистки воздуха
- 3 = Штепсельная вилка и кабель 230 В
- 4 = Соединитель (с замком) для ионной трубки
- 5 = Съёмная крышка фильтра
- 6 = Фильтр
- 7 = Pure induct устройства

# 3 Эксплуатация

## 3.1 Описание

### Введение

Pure induct — это современное воздухоочистительное устройство. С помощью этой уникальной технологии можно удалить из воздуха даже самые мелкие примеси, например, органические вещества, например, вирусы, бактерии, прионы, споры и вещества животного происхождения, а также неорганические частицы, например, сажу, образующуюся в результате выхлопа из транспортных средств и продуктов горения. Мелкие частицы могут вызывать различные заболевания. В частности, тончайшая пыль может проникать в легкие и попадать в кровоток. В Brink используются коллекторы, предотвращающие рост микробов.

### Использование по назначению

Pure induct предназначена для очистки воздуха, поступающего из штатной системы вентиляции. Устройство служит для удаления вредных частиц, например, твердых частиц, пыльцы и микробов из воздуха в вентканалах и его поступления в помещение и ваши легкие. Вентиляция — обязательное условие для обеспечения чистоты воздуха в помещении; это единственный традиционный способ уменьшения концентрации углекислого газа, выделяющегося в процессе дыхания и горения. Pure induct позволяет воспользоваться всеми преимуществами системы вентиляции, не беспокоясь о том, что вредные частицы, выделяющиеся из выхлопа транспортных средств и промышленных предприятий, попадут в ваше помещение.

Pure induct подходит для любой системы отопления, вентиляции и кондиционирования (HVAC); устанавливается за теплообменником. Установка и включение устройства позволяет очистить воздух, поступающий из вентканалов. Незначительный перепад давления на системе Pure induct позволяет снизить скорость работы вашей системы HVAC. Благодаря высокой эффективности фильтрации Pure induct обеспечивает защиту системы HVAC от пыли и грибка, что улучшает качество воздуха в помещении.

Чтобы оптимизировать работу Pure induct убедитесь, что система Pure induct соответствует габаритным требованиям и мощности вашей системы HVAC.

### Результаты очистки воздуха

Результаты очистки воздуха (зависят от условий работы устройства) не заявлены Brink и дистрибьюторами. Качество воздуха в помещении, которого можно добиться с помощью Pure induct, в значительной степени зависит от ряда условий, не зависящих от Brink или дистрибьюторов.

Важные факторы, влияющие на эффективность и производительность воздухоочистителя, включают:

- Тип загрязнителей воздуха
- Скорость загрязнения
- Концентрация загрязняющих веществ
- Пространство помещения (размер комнаты)
- Расход системы HVAC
- Размещение и расположение воздухоочистителя.

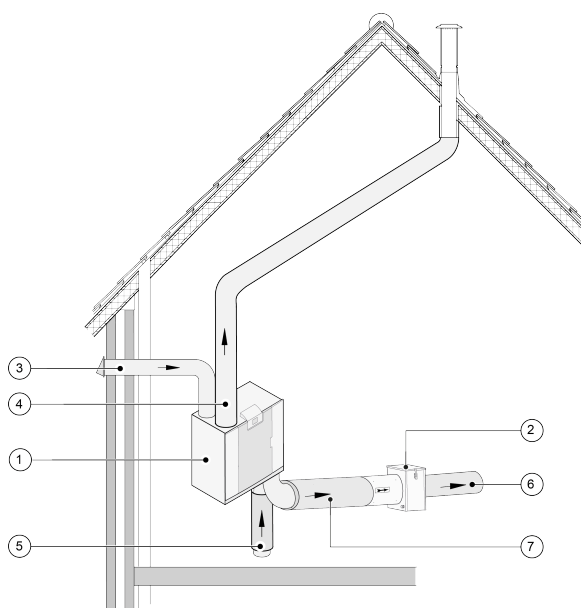


# 4 Установка

## 4.1 Общая установка

### Требования к установке

- Чтобы обеспечить безопасное функционирование устройства, установка и подключение устройства должны выполняться квалифицированным персоналом.
- Сетевой шнур следует подключать только розеткам с заземляющим проводником (номинальной мощностью ~110–240 В пер. тока, 50–60 Гц), чтобы снизить риск поражения электротоком. Если розетка с заземляющим проводником не установлена, обратитесь к квалифицированному специалисту. Запрещается модифицировать штепсель. Запрещается подключать устройство к электросети, на которое оно не рассчитано производителем.
- Если сетевой шнур поврежден, во избежание опасности, его необходимо заменить, обратившись к производителю, сервисному агенту или квалифицированному специалисту.
- Не устанавливайте устройство в местах, в которых могут содержаться легковоспламеняющиеся газы или жидкости либо большое количество пыли, которые при смешении с воздухом могут образовывать взрывоопасную смесь.
- Pure induct подходит только для использования внутри вентилируемых помещений при температуре от 0 до 50 °С и относительной влажности от 0 до 90%.
- Pure induct должна быть подключена к системе вентиляции и всегда устанавливаться на участке между устройством HRV и жилым помещением. Если существующие вентканалы имеют другие габариты, воспользуйтесь комплектными переходниками. Направление воздушного потока в вентсистеме к Pure induct должно осуществляться по стрелке (указателю) на индикаторе устройства.
- Не подвергайте систему воздействию воды, других жидкостей или конденсата.
- Не прокалывайте изделие каким-либо образом.
- Не снимайте защитные решетки с передней и/или задней стенок устройства.
- **Pure induct должна быть подключена к системе вентиляции и всегда устанавливаться на участке между устройством HRV и жилым помещением. Если существующие вентканалы имеют другие габариты, воспользуйтесь комплектными переходниками.**



- 1 = устройство HRV
- 2 = Pure induct
- 3 = снаружи
- 4 = наружу
- 5 = из помещения
- 6 = в помещение
- 7 = вентканал на участке между HRV и Pure induct

## 4.2 Размещение устройства

### Установка Pure induct

Выполните действия по установке Pure induct, описанные ниже.

Применимо ко всем ситуациям: Не снимайте входную защиту и не подключайте Pure induct к розетке до окончания монтажа.

#### 1 Выбор места для установки Pure induct.

- Убедитесь, что для установки Pure induct достаточно места.
- Убедитесь, что после монтажа можно легко добраться до Pure induct для ТО.
- Убедитесь, что Pure induct защищена от возможных протечек воды и конденсата.
- При использовании комплектных кронштейнов для установки Pure induct убедитесь, что стена или потолок способны выдержать Pure induct.
- Убедитесь, что Pure induct можно включить в розетку с заземляющим проводником (~110–240 В пер. тока, 50–60 Гц).

#### 2 Установка Pure induct в вентканалы

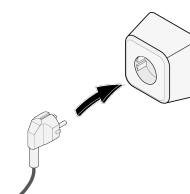
- Предусмотрите достаточно места для установки Pure induct.
- При необходимости прикрепите Pure induct к стене или потолку с помощью монтажных кронштейнов Ø250 мм.
- Убедитесь, что Pure induct устанавливается в правильном направлении. Подача воздуха должна осуществляться по указателям направления воздушного потока на Pure induct.
- Убедитесь, что подключение Pure induct к вентиляционному каналу выполнено герметично.

#### 3 При необходимости поверните Pure induct

- Стены или другие объекты могут препятствовать открытию крышки Pure induct. В этом случае Pure induct можно повернуть.
- Отключите сетевой шнур.
- Ослабьте два крепежных болта на фланце, не снимайте его полностью.
- Поверните Pure induct в желаемое положение.
- Снова затяните болты на зажиме фланца.

#### 4 Подключение Pure induct к розетке с заземляющим проводником.

Pure induct можно включить в розетку с заземляющим проводником с помощью комплектной штепсельной вилки. Электромонтаж должен отвечать требованиям местных электросетей.



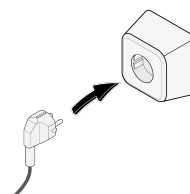
# 5 Запуск устройства

## 5.1 Включение и выключение устройства

### Включение:

#### ▪ Включение устройства в сетевую розетку

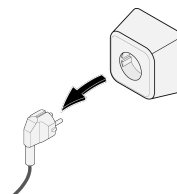
1. Включите штепсельную вилку в сетевую розетку на 230 В.
2. Pure induct сразу же начнет работать.



### Выключение:

#### ▪ Отключение сетевого питания:

1. Выньте штепсельную вилку из сетевой розетки на 230 В; Pure induct теперь обесточена.




#### **Предупреждение!**

Прежде чем приступить к работе с Pure induct, необходимо предварительно вынуть штепсель из розетки.

# 6 Техническое обслуживание

## 6.1 Чистка фильтра

Техобслуживание Pure induct ограничивается периодической чисткой или заменой фильтра. Необходимо производить чистку фильтра устройства Pure induct только при отображении значка фильтра на дисплее устройства HRV (показан здесь)  или загорании красного светодиода (если установлен многопозиционный переключатель с индикацией фильтра). Необходимо производить замену фильтра Pure induct ежегодно. После 3-кратной очистки фильтра его необходимо заменить (4 раз). Запрещается использовать Pure induct без фильтра.

**Очистку или замену фильтра Pure induct всегда следует производить во время чистки или замены фильтров устройства HRV!**



Установка почищенного или нового фильтра производится в обратном порядке.

# 7 Обслуживание

## 7.1 Запчасти

При заказе запчастей, помимо номера изделия, укажите тип Pure induct, серийный номер, год выпуска и наименование компонента:

---

**Н.В.:** Тип устройства, серийный номер и год выпуска указаны на паспортной табличке Pure induct

---

Пример	
Тип устройства	Pure induct
Серийный номер	351000210301
Год выпуска	2021
Компонент	Фильтр
Код изделия	351003
Количество	1

# 8 Декларация соответствия

## Декларация соответствия

**Производитель:** Brink Climate Systems B.V.  
**Адрес:** Postbus 11  
NL-7950 AA, Staphorst, Нидерланды  
**Продукт:** Тип:  
Pure induct

Описанный выше продукт соответствует следующим директивам:

- ◆ 2014/35/EU (директива по низковольтному оборудованию)
- ◆ 2014/30/EU (директива по электромагнитной совместимости)
- ◆ RoHS 2011/65/EU (директива по безопасности веществ)

Продукт имеет маркировку CE:



Staphorst, 02-03-2021

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. Gans', written over a light blue rectangular background.

А. Ганс  
Технический директор

# 9 TÜV Отчет TR-KKL-2020-053-S1



## INDOOR AIR HYGIENE GROUP

Ref.-No.: KKL/1041/20 Essen, 28. May 2020  
Order-No.: 81 18 15 03 68 GrV/TRe

Report No.: TR-KKL-2020-053-S1

## Cleaning Performance of a RVU Filter Unit

TÜV NORD Systems  
GmbH & Co. KG  
ISGBW Testing  
Am TÜV 1  
45307 Essen, Germany  
+49 201 825 - 3204  
GBTTesting@tuev-nord.de  
www.tuev-nord.de  
TÜV®

### Scope and Object of Examination

A Filter Unit "Pure induct" for Residential Ventilation Units (RVU) by Brink Climate Systems BV, 7950 AA Staphorst (Netherlands), with a nominal air flow rate of 300 m<sup>3</sup>/h is examined with regard to cleaning performance of respirable fine dust, mould spores and bacteria.

The examinations were performed by the Test Centre for Air Hygiene, DMT GmbH & Co. KG, Essen, in March and April 2020. The RVU Filter Unit is equipped with an additional ionisation unit.

The retention efficiencies of the RVU-Filter Unit "Pure induct" are determined with particle counters and germ collectors.

### Measurement of retention efficiencies

Parameter	Results
Retention efficiency of particle fraction 0,3 – 7,0 µm with test dust A2 fine	99,94 %
Retention efficiency of mould spores with conditioned house dust ≤ 100 µm	97 %
Retention efficiency of bacteria with conditioned house dust ≤ 100 µm	98 %

The detailed information on the measurement procedure, boundary conditions and results of the examinations are contained in the test report APS 2 – 00 032 20 dated 24 April 2020.

Essen, 28. May 2020



Digital unterschrieben  
von Gräff Vera  
Datum: 2020.05.28  
16:29:49 +02'00'

Dipl.-Ing. Vera Gräff  
Project manager Indoor Air Hygiene Group

The test results refer exclusively to the test objects.  
It is not permitted to publish extracts from the report  
without the written permission of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG.

Page 1 of 1

# 10 Переработка отходов

## Переработка отходов

При производстве этого устройства используются экологически безопасные материалы.

Упаковка должна утилизироваться ответственным образом и в соответствии с государственными правилами.







**Brink Climate Systems B.V.**

P.O. Box 11, NL-7950AA Staphorst

T: +31 (0) 522 46 99 44

E: [info@brinkclimatesystems.com](mailto:info@brinkclimatesystems.com)

[www.brinkclimatesystems.com](http://www.brinkclimatesystems.com)